



# **Escuela Politécnica Superior de Ingeniería**

## **Grado en Arquitectura Técnica**

**GUÍA DOCENTE DE LA ASIGNATURA :**

**Idioma I. Inglés  
(2022 - 2023)**

## 1. Datos descriptivos de la asignatura

|  |                          |
|--|--------------------------|
| <b>Asignatura: Idioma I. Inglés</b>  | <b>Código: 159141104</b> |
| <ul style="list-style-type: none"><li>- Centro: <b>Escuela Politécnica Superior de Ingeniería</b></li><li>- Lugar de impartición: <b>Escuela Politécnica Superior de Ingeniería</b></li><li>- Titulación: <b>Grado en Arquitectura Técnica</b></li><li>- Plan de Estudios: <b>2009 (Publicado en 2009-11-25)</b></li><li>- Rama de conocimiento: <b>Ingeniería y Arquitectura</b></li><li>- Itinerario / Intensificación:</li><li>- Departamento/s:<br/><b>Filología Inglesa y Alemana</b></li><li>- Área/s de conocimiento:<br/><b>Filología Inglesa</b></li><li>- Curso: <b>1</b></li><li>- Carácter: <b>Obligatoria</b></li><li>- Duración: <b>Primer cuatrimestre</b></li><li>- Créditos ECTS: <b>6,0</b></li><li>- Modalidad de impartición: <b>Presencial</b></li><li>- Horario: <b>Enlace al horario</b></li><li>- Dirección web de la asignatura: <b><a href="http://www.campusvirtual.ull.es">http://www.campusvirtual.ull.es</a></b></li><li>- Idioma: <b>Inglés</b></li></ul> |                          |

## 2. Requisitos para cursar la asignatura

Se recomienda poseer un dominio de la lengua inglesa equivalente al nivel A2\*, exigido en las pruebas de acceso a la Universidad\* (Cuadro 1, pág 26 [http://cvc.cervantes.es/obref/marco/cvc\\_mer.pdf](http://cvc.cervantes.es/obref/marco/cvc_mer.pdf)). - Tener un conocimiento razonable de los recursos informáticos básicos (programas de uso frecuente, aula virtual, correo electrónico, etc).

## 3. Profesorado que imparte la asignatura

|   |
|---|
| <b>Profesor/a Coordinador/a: PEDRO MIGUEL CARMONA RODRIGUEZ</b>   |
| - Grupo: <b>T1 y PA101</b>  |
| <b>General</b> <ul style="list-style-type: none"><li>- Nombre: <b>PEDRO MIGUEL</b></li><li>- Apellido: <b>CARMONA RODRIGUEZ</b></li><li>- Departamento: <b>Filología Inglesa y Alemana</b></li><li>- Área de conocimiento: <b>Filología Inglesa</b></li></ul> |

### Contacto

- Teléfono 1: **922317174**
- Teléfono 2: **922319889**
- Correo electrónico: **pmcarmo@ull.es**
- Correo alternativo:
- Web: **<http://www.campusvirtual.ull.es>**

### Tutorías primer cuatrimestre:

| Desde                | Hasta      | Día       | Hora inicial | Hora final | Localización   | Despacho             |
|----------------------|------------|-----------|--------------|------------|--|----------------------|
| 26-09-2022           | 21-10-2022 | Miércoles | 08:30        | 11:30      | Facultad de Educación - Módulo B - CE.1D                     | Polivalente          |
| Todo el cuatrimestre |            | Martes    | 08:30        | 10:00      | Secciones de Arquitectura Técnica e Ingeniería Civil - CE.5A | Despacho de idiomas. |
| Todo el cuatrimestre |            | Jueves    | 08:30        | 10:00      | Secciones de Arquitectura Técnica e Ingeniería Civil - CE.5A | Despacho de idiomas. |
| 24-10-2022           | 02-12-2022 | Miércoles | 09:00        | 12:00      | Facultad de Educación - Módulo B - CE.1D                     | Polivalente          |
| 05-12-2022           | 12-01-2023 | Miércoles | 10:00        | 13:00      | Facultad de Educación - Módulo B - CE.1D                     | Polivalente          |
| 16-01-2023           | 27-01-2023 | Lunes     | 08:00        | 11:00      | Facultad de Educación - Módulo B - CE.1D                     | Polivalente          |
| 16-01-2023           | 27-01-2023 | Martes    | 08:00        | 11:00      | Secciones de Arquitectura Técnica e Ingeniería Civil - CE.5A | Idiomas              |

Observaciones: Cualquier cambio se comunicará por adelantado a través del aula virtual de la asignatura. Además, encontrarán cualquier información actualizada en <https://tinyurl.com/y7n24x96>. Las tutorías se entienden presenciales en el espacio indicado. En caso de requerirlas, se ruega solicitar cita vía email.

| Tutorías segundo cuatrimestre: |       |        |              |            |  |                      |
|--------------------------------|-------|--------|--------------|------------|--|----------------------|
| Desde                          | Hasta | Día    | Hora inicial | Hora final | Localización   | Despacho             |
| Todo el cuatrimestre           |       | Martes | 15:30        | 18:30      | Facultad de Economía, Empresa y Turismo - GU.5A              | 1. Área de Filología |
| Todo el cuatrimestre           |       | Lunes  | 12:00        | 13:30      | Secciones de Arquitectura Técnica e Ingeniería Civil - CE.5A | Despacho de idiomas. |
| Todo el cuatrimestre           |       | Jueves | 08:30        | 10:00      | Secciones de Arquitectura Técnica e Ingeniería Civil - CE.5A | Despacho de Idiomas. |

Observaciones: Cualquier cambio se comunicará por adelantado a través del aula virtual de la asignatura. Además, encontrarán cualquier información actualizada en <https://tinyurl.com/y7n24x96>. Las tutorías se entienden presenciales en el espacio indicado. En caso de requerirlas, se ruega solicitar cita vía email.

#### 4. Contextualización de la asignatura en el plan de estudio

Bloque formativo al que pertenece la asignatura: **Propios de Título**

Perfil profesional: **Las competencias desarrolladas en esta asignatura según la Orden ECI/3855/2007 (BOE nº 312 del 29 de diciembre de 2007) por la que se establecen los requisitos para la verificación de los títulos universitarios oficiales que habiliten para el ejercicio de la profesión de Arquitecto Técnico.**

#### 5. Competencias

##### Generales

**CT1** - Aptitud para interpretar y elaborar correctamente documentación técnica en lengua extranjera

**CT2** - Aptitud para expresar e interpretar oralmente información técnica en lengua extranjera

**CT3** - Dominar un vocabulario técnico

#### 6. Contenidos de la asignatura

##### Contenidos teóricos y prácticos de la asignatura

Profesor: Pedro M. Carmona Rguez.

1. Topic 1: The Basics of English Grammar: A Reminder
  - 1.1 Grammar Categories: Multiple Membership.
  - 1.2 Hand Tools. Properties and Shapes. The Basic Features of Buildings: Types, Styles, Forms.
2. Topic 2: Main Morphological Features (i)
  - 2.1 Verb Tenses. Negatives, Questions, Imperatives and Affirmatives. Auxiliaries. Main Modals and Pragmatic Uses.
  - 2.2 Power Tools. Parts of a House: Distribution, Environment, Location. The Job of an Architectural Technician.
3. Topic 3: Main Morphological Features (ii)
  - 3.1 (Mass/ Count) Nouns. Plurals and Saxon Genitive.
  - 3.2 Power Tools and Fasteners. Actions in Sequence. Building Stages & Techniques.
4. Topic 4: Main Morphological Features (iii)
  - 4.1 Adjectives. Simple and Double Comparatives. Superlatives.
  - 4.2 Workplace Equipment: Safety and Risk Protocols. Basic Means at Work. Basic Actions.
5. Topic 5: Other Grammatical Categories in Use.
  - 5.1 Articles, Adverbs and Prepositions.
  - 5.2 Basic Math. Decimal, Fractions, and Percents.
6. Topic 6: The Passive Voice
  - 6.1 Form and Use. Basic, Intermediate and Advanced Passives.
  - 6.2 Measurements.
7. Topic 7: Types of Questions
  - 7.1 Direct, Tags and Embedded.
  - 7.2 Basic Materials. Properties and Dimensions. Site Communication. Parts of a Residence / Commercial Building.

#### Actividades a desarrollar en otro idioma

Esta asignatura se impartirá en lengua inglesa.

## 7. Metodología y volumen de trabajo del estudiante

### Modelo de Enseñanza Centrada en el Alumnado

Aplica el Modelo de Enseñanza Centrada en el Alumnado (MECA - ULL)

### Descripción

La metodología será activa y colaborativa, centrada en casos prácticos para facilitar una evaluación continuada y formativa. El alumnado debe desarrollar un hábito de trabajo basado en la regularidad, que le garantice un proceso estable de adquisición y/o profundización de su nivel de lengua inglesa, participando activamente en el aula y llevando a cabo las actividades propuestas como tarea semanal.

Cada semana se programarán actividades de diversa naturaleza y que recojan aspectos teóricos y prácticos: se intentará que uno de los días de impartición esté más dedicado a explicar y realizar en el aula actividades relacionadas con aspectos gramaticales, fonéticos, de pronunciación y de uso del inglés práctico. En esa sesión, de corte más teórico, semanalmente se asignará una serie de tareas para casa que supondrán el aumento del volumen de trabajo de los/as estudiantes. Las respuestas de dichas tareas se elaborarán y corregirán conjuntamente en clase. La segunda clase semanal abordará desde

un punto de vista más pragmático aspectos de vocabulario técnico relacionados con el mundo de la Edificación y se realizarán actividades basadas en cualquiera de las destrezas que incidan en la práctica de la lengua en dicho entorno profesional. A lo largo del curso se intentará asentar los conocimientos adquiridos mediante la realización de las pruebas escritas y orales previstas y cuyas fechas estimadas aparecen en el cronograma de esta guía.

**Actividades formativas en créditos ECTS, su metodología de enseñanza-aprendizaje y su relación con las competencias que debe adquirir el estudiante**

| Actividades formativas   | Horas presenciales | Horas de trabajo autónomo | Total horas | Relación con competencias |
|--|--------------------|---------------------------|-------------|---------------------------|
| Clases teóricas  | 28,00              | 0,00                      | 28,0        | [CT1], [CT3]              |
| Clases prácticas (aula / sala de demostraciones / prácticas laboratorio) | 15,00              | 0,00                      | 15,0        | [CT1], [CT2], [CT3]       |
| Realización de seminarios u otras actividades complementarias            | 15,00              | 0,00                      | 15,0        | [CT1], [CT2], [CT3]       |
| Realización de trabajos (individual/grupal)                              | 0,00               | 28,00                     | 28,0        | [CT1], [CT2], [CT3]       |
| Estudio/preparación de clases teóricas                                   | 0,00               | 15,00                     | 15,0        | [CT1], [CT3]              |
| Estudio/preparación de clases prácticas                                  | 0,00               | 30,00                     | 30,0        | [CT1], [CT2], [CT3]       |
| Preparación de exámenes  | 0,00               | 17,00                     | 17,0        | [CT1], [CT2], [CT3]       |
| Realización de exámenes  | 2,00               | 0,00                      | 2,0         | [CT1], [CT2], [CT3]       |
| Total horas  | 60,00              | 90,00                     | 150,00      |                           |
|  |                    | Total ECTS                | 6,00        |                           |

## 8. Bibliografía / Recursos

### Bibliografía Básica

- Cumming, James. 1995.  
Nucleus: English for Science and Technology. Architecture and Building Construction  
. Essex: Longman.
- Evans, Virginia, Jenny Dooley y Jason Revels. 2012.

Construction I:

Buildings

. Newbury: Express Publishing.

- Evans, Virginia, Jenny Dooley y Dave Cook. 2017 (2013).

Architecture

. Newbury: Express Publishing.

- Ibbotson, Mark. 2012 (2008).

Cambridge English for Engineering

. Cambridge: Cambridge U. P

### Bibliografía Complementaria

Si fuese necesaria, será aportada progresivamente a medida se vayan trabajando los distintos puntos de la asignatura.

### Otros Recursos

Se hará uso intensivo de las tecnologías de la información y la comunicación (TIC) a través de la plataforma moodle. Si los medios tecnológicos lo permiten, se hará uso de los recursos de Internet en el aula.

## 9. Sistema de evaluación y calificación

### Descripción

La evaluación debe entenderse como un mecanismo continuado y formativo que repercuta en la eficacia de los procesos de enseñanza y aprendizaje. En su capítulo III, el actual "Reglamento de Evaluación y Calificación de la Universidad de La Laguna" (REC) (2022) establece para la superación de una asignatura dos modalidades de evaluación, una continua (EC), y que será preferente, y otra única (EU):

#### a) Evaluación continua:

Todo el alumnado está sujeto a evaluación continua en la primera convocatoria de la asignatura, salvo que se indique lo contrario en un plazo de un mes desde el inicio del cuatrimestre. Con objeto de valorar la correcta adquisición de conocimientos y competencias, el sistema de evaluación se inspira en la evaluación progresiva del estudiante, para lo cual es requisito imprescindible una asistencia del 80% a las sesiones teóricas y prácticas y el haber concurrido a las pruebas en el mismo porcentaje. El proceso de evaluación utiliza diferentes estrategias y recoge evidencias que guardan relación tanto con los de enseñanza-aprendizaje durante la impartición de la asignatura, como con los resultados alcanzados. Para superar la EC es necesario alcanzar al menos el 50% de su valor total, y cada prueba de las descritas se entenderá como superada al obtener ese mismo porcentaje de su valor total. Para el cómputo general, sólo se estimarán las pruebas superadas. Las pruebas que conforman esta evaluación sólo podrán realizarse durante el periodo lectivo y sus calificaciones no se preservarán para la segunda convocatoria del curso. Se entenderá agotada la EC cuando el alumnado se presente al 50% de las pruebas que la constituyen. Esas pruebas constituyentes se distribuirán con la siguiente ponderación:

- 2 pruebas de contenidos técnicos asociados a capacidades lecto-escritoras: 15% cada una (total: 30%).
- 2 pruebas de destreza oral: 15% cada una (total: 30%). Se organizarán por grupos y su desempeño será semanal.
- Prueba sobre contenidos teóricos léxico-gramaticales (40%).

La calificación final de la asignatura será el resultado de la suma de las calificaciones obtenidas en las pruebas descritas anteriormente, siempre y cuando estén superadas en al menos un 50% de su valor. La ponderación de estas actividades se refleja asimismo en el cuadro de "Estrategia Evaluativa".

#### b) Evaluación única:

El alumnado que desee acogerse a la modalidad de evaluación única debe comunicarlo en el plazo de un mes desde el inicio de la actividad académica a través del recurso habilitado en el espacio virtual para tal fin. Si esa comunicación no se produce en el tiempo dado por circunstancias de enfermedad, hospitalización, incompatibilidad laboral o académica debidamente justificadas, podrá tramitarse en un período mayor, nunca más allá de la semana cinco del curso.

Los estudiantes que no hayan participado en la evaluación del proceso formativo continuo deberán superar en una prueba final única la asignatura. Dicha prueba estará estructurada en una primera parte escrita que podrá incluir ejercicios y problemas referentes a todo el contenido teórico y práctico de la asignatura y tendrá un valor total del 60% de la evaluación. Constará de un primer módulo gramatical (30%), seguido de pruebas de lectura (10%), audición (10%) y redacción (10%). Una vez superado ese examen con al menos el 50% de su valor, computando sólo los módulos aprobados, el alumnado requerirá de una segunda parte de la prueba, de tipo oral con un valor de un 40% del total de evaluación. Esta consistirá en una exposición de cualquier tema vinculado con las unidades del curso, y que irá seguido de preguntas espontáneas que permitan evaluar la capacidad lingüística del alumno/a. Podrá organizarse en forma grupal si el número de personas a concurrir es elevado. Se superará al conseguir el 50% de su valor. La nota final de la asignatura será la resultante de la suma de las partes escrita y oral, cuando ambas estén superadas.

#### Estrategia Evaluativa

| Tipo de prueba  | Competencias        | Criterios   | Ponderación |
|---|---------------------|---|-------------|
| Pruebas objetivas                                     | [CT1], [CT2], [CT3] | Obligatorio. Realización y superación de las pruebas de contenidos técnicos y destrezas lecto-escritora y oral adquiridas.                        | 60,00 %     |
| Trabajos y proyectos                                  | [CT1], [CT2], [CT3] | La elaboración de trabajos y proyectos se reflejará en la organización y distribución de tareas perceptibles en las labores de presentación oral. | 5,00 %      |
| Pruebas de ejecuciones de tareas reales y/o simuladas | [CT1], [CT2], [CT3] | Se realizarán dos pruebas cortas durante el trimestre sobre los contenidos técnicos con aplicación de las destrezas auditivo-lectora y escritora. | 10,00 %     |
| Escalas de actitudes                                  | [CT1], [CT2], [CT3] | Se medirán como parte de la participación regular en las sesiones.  | 5,00 %      |
| Portafolios   | [CT1], [CT2], [CT3] | El portafolio competencial reflejará el progreso conceptual del alumnado y se reflejará en la ejecución de las pruebas escritas.                  | 5,00 %      |

|                                      |                     |  |         |
|--------------------------------------|---------------------|--|---------|
| Pruebas orales                       | [CT2], [CT3]        | Realización de dos pruebas orales durante el cuatrimestre, que habrán de superarse (en al menos la mitad de su valor) para poder computar y reflejarán como valor añadido el componente de elaboración de proyecto y trabajo grupal.   | 10,00 % |
| Elaboración y entrega de actividades | [CT1], [CT2], [CT3] | Realización y/o entrega en forma y plazo de los ejercicios y actividades -escritas y orales- desarrolladas a lo largo del cuatrimestre. Se valorará la corrección y regularidad de su entrega y añadirán su valor a la escala de actitudes referida por la Memoria Modifica. | 5,00 %  |

## 10. Resultados de Aprendizaje

### - Resultados generales de la asignatura:

Sería deseable que el alumnado adquiriera un dominio del inglés oral y escrito equivalente a nivel B1.

Se espera que el alumno/a aplique de manera apropiada el vocabulario, los códigos y los conceptos del inglés oral y escrito específicos del ejercicio de la futura profesión.

### - Resultados específicos:

#### \*Conocimientos (Saber) :

Se espera que el alumno/a sea capaz de definir las cuestiones teóricas y tecnológicas propias del Grado e ilustrarlas, de forma oral y escrita, de manera competente en el diseño y presentación de proyectos técnicos en lengua inglesa.

#### \*Destrezas (Saber hacer):

Se espera que el alumno/a sea capaz de buscar, gestionar y transmitir información específica técnica en inglés .

Se espera que el alumno/a tenga capacidad de trabajar en un contexto internacional.

#### \*Actitudes y valores (Saber Ser):

Se espera que el alumno/a haya adquirido las competencias para ser un/a estudiante autónomo/a en una lengua extranjera.

## 11. Cronograma / calendario de la asignatura

### Descripción

El proceso de enseñanza-aprendizaje se desarrollará en un cuatrimestre estructurado en cuatro horas semanales por grupo de docencia presencial y unas seis horas de trabajo autónomo del alumnado por semana. En algún caso, los ejercicios de presentación oral pueden tener lugar fuera del aula, si bien nunca fuera del horario establecido para la asignatura. El cronograma que se incluye a continuación tiene carácter genérico y orientativo, y se verá adecuado y adaptado en la programación individual de la asignatura en función de su organización docente.

| Primer cuatrimestre |       |                                      |                             |                           |       |
|---------------------|-------|--------------------------------------|-----------------------------|---------------------------|-------|
| Semana              | Temas | Actividades de enseñanza aprendizaje | Horas de trabajo presencial | Horas de trabajo autónomo | Total |
|                     |       |                                      |                             |                           |       |

|            |        |  |      |      |       |
|------------|--------|--|------|------|-------|
| Semana 1:  | Tema 1 | Actividades orales de presentación personal.<br>Realización y autoevaluación de ejercicios de gramática y fonética.                            | 4.00 | 4.00 | 8.00  |
| Semana 2:  | Tema 2 | Corrección de ejercicios. Actividades orales, de comprensión y lectura   | 4.00 | 6.00 | 10.00 |
| Semana 3:  | Tema 2 | Corrección de ejercicios. Actividades orales, de comprensión y lectura   | 4.00 | 6.00 | 10.00 |
| Semana 4:  | Tema 3 | Corrección de ejercicios. Actividades orales, de comprensión y lectura   | 4.00 | 6.00 | 10.00 |
| Semana 5:  | Tema 3 | Corrección de ejercicios. Actividades orales, de comprensión y lectura.<br>Presentaciones orales   | 4.00 | 6.00 | 10.00 |
| Semana 6:  | Tema 4 | Corrección de ejercicios. Actividades orales, de comprensión y lectura.<br>Presentaciones orales.  | 4.00 | 6.00 | 10.00 |
| Semana 7:  | Tema 4 | Corrección de ejercicios.<br>Presentaciones orales.  | 4.00 | 6.00 | 10.00 |
| Semana 8:  | Tema 5 | Corrección de ejercicios. Actividades orales, de comprensión y lectura.<br>Presentaciones orales.<br>Prueba técnica 1.                         | 4.00 | 6.00 | 10.00 |
| Semana 9:  | Tema 5 | Corrección de ejercicios. Actividades orales, de comprensión y lectura.<br>Presentaciones orales.  | 4.00 | 6.00 | 10.00 |
| Semana 10: | Tema 6 | Corrección de ejercicios. Actividades orales, de comprensión y lectura.<br>Presentaciones orales.  | 4.00 | 6.00 | 10.00 |
| Semana 11: | Tema 6 | Corrección de ejercicios. Actividades orales, de comprensión y lectura.<br>Presentaciones orales.  | 4.00 | 6.00 | 10.00 |
| Semana 12: | Tema 6 | Corrección de ejercicios. Actividades orales, de comprensión y lectura.<br>Presentaciones orales.<br>Prueba técnica 2.                         | 4.00 | 6.00 | 10.00 |
| Semana 13: | Tema 7 | Corrección de ejercicios. Actividades orales, de comprensión y lectura.<br>Prueba de contenidos léxico-gramaticales.<br>Presentaciones orales. | 4.00 | 6.00 | 10.00 |

|                    |                 |   |       |       |        |
|--------------------|-----------------|---|-------|-------|--------|
| Semana 14:         | Tema 7:         | Corrección de ejercicios.<br>Presentaciones orales.<br>Análisis de evaluación continua. | 4.00  | 6.00  | 10.00  |
| Semana 15:         | Semanas 15 a 16 | Repaso.   | 4.00  | 8.00  | 12.00  |
| Semana 16 a<br>18: |                 |   | 0.00  | 0.00  | 0.00   |
| Total              |                 |   | 60.00 | 90.00 | 150.00 |